

ВИНИКЛА КОНФРОНТАЦІЯ МІЖ ПАРЛАМЕНТОМ І ПРОФСПІЛКАМИ

Київ (ПБ УНС, Р. Руденко). — Тут у вівторок, 22-го жовтня, після тижневої перерви розпочалися пленарні засідання сесії Верховної Ради України.

Перед будинком Верховної Ради, не зв'язуючи на вулиці, зібралося багато пикетувальників. Шахтарі, селяни, робітники, учителі, лікарі, профспілкові функціонери. Одні вимагали закриття Чорнобильської АЕС, інші — кращих умов життя і праці, а офіційні профспілки домоглися для себе законодавчої ініціативи. Як відомо, офіційні профспілки існують і далі, але вже під назвою Федерація Незалежних Профспілок України. Сесія Верховної Ради України 11-го жовтня позбавила Федерацію Незалежних Профспілок України законодавчого права.

Рада Незалежних Профспілок України вирішила пикетувати парламент і навіть вийти до всеукраїнської газети, промовляючи іменем народу. У відповідь Президія Всеукраїнського Страйкового Комітету заступила рішення Ради Незалежних Профспілок про пикетування та страйк, уважаючи ці заклики політичною провокацією компартійно-керівницької профспілки перед референдумом та виборами президента.

Конфронтація між парламентом і профспілками припинив Леонід Кравчук, який вийшов на площу до пикетувальників і спокійно пояснив, що профспілка — велика сила, до якої варто звертатися, але не можна ставити її на один рівень з іншими організаціями. Пообіцяв розглянути вимоги профспілки і по можливості їх задовольнити. К. Кравчук розмовляв з пикетувальниками російською мовою, очевидно, з огляду на те, що на площі були присутні оператори російської телебачення. Верховна Рада України запропонувала профспілковій делегації підготувати проект закону про професійні спілки і представити його на розгляд парламенту України в наступні дні.

150 ТОНН ЛІКІВ ПЕРЕСЛАНО В УКРАЇНУ

Скрантон, Па. (УБС). — Шляхетний проєкт чорнобильської лікарні в Києві, яку Український Братський Союз зобов'язався обладнати необхідною технічною апаратурою і медикаментами для лікування жертв радіації, набирає широкішого розмаху. Починають здійснюватися нові поставки всякого приладдя і необхідної медицини для київської лікарні.

Чорнобильська лікарня в Києві та інші шпиталі в Україні востаннє згадуються на 150 тонн різних ліків. Д-та Наталка Шерба-Мирошенко з Чикаго викоплювала від Абботт лабораторії 15,000 паковок медикаментів вартістю 3,500 дол. Полагало також справу транспортувати цього медичного вантажу повітряним шляхом.

У середу, 23-го жовтня два американські військові транспортні літаки C-5A відлетіли з Делавера прямо до Києва з ліками, що дозволяють рятувати життя і здоров'я багатьом людям в Україні.

З огляду на те, що цей вантаж надто великий для одного шпиталю, частина медичного вантажу буде спрямована до шпиталів Донецького, Харкова, Львова, Народичів і Овруча.

Окремо до Києва відлетіли голова Братського Союзу Іван Олексин та представники проєкту „Гові“.

Починають турне „Черкаські козаки“



„Черкаські козаки“

Нью Йорк. — Сюди у понеділок, 28-го жовтня, прибув з України ансамбль „Черкаські козаки“. Він виступить з репертуаром музичних концертів козацьких традицій в багатьох містах Канади та Америки. Його турне включатиме такі міста: як Бостон, Олбани, Монреаль, Оттава, Сент-Кетеринс, Ошава, Гамільтон, Торонто, Лондон, Віндзор, Дітройт, Чикаго, Мілвокі, Піттсбург, Клівленд, Баффало, Рочестер, Сиракузи, Скрантон, Гартфорд, Нью

Йорк, Йонкерс, Трентон, Вашингтон, Ноаяк та Філадельфія.

Місцевий керівник ансамблю — отаман Микола Шапошник, музичний керівник — Юрій Маршутка. Організацією турне „Черкаських козаки“ провадить бюро „Тризуб“ під керівництвом Леоніда Олексюка.

У справі інформації про виступи ансамблю слід телефонувати на число (216) 321-2050.

Україна вимагає права вето у вживанні атомової зброї

Київ. — Як повідомляють пресове агентство Ройтерс, у четвер, 24-го жовтня, Верховна Рада України погодилася на одну центральну умову контролю над атомовою зброєю, але застерегла собі право вето, коли мало б прийти до вживання тієї зброї.

В повідомленні Верховної Ради сказано, що Україна не бачить мати взагалі на своїй території атомових споруд і готова в цей спір переговорувати з усіма зацікавленими.

„Нуклеарна зброя на території України є під наглядом тих, хто творили СРСР“, — сказано у повідомленні, яке було прийнято величезною більшістю голосів.

Росіяни виступають за незалежність України

Київ (УНІАР). — Тут у четвер, 17-го жовтня, у Спілці Письменників України відбулися збори організаційного комітету „Росіяни за незалежність України“, до якого увійшли письменники Алла Потапова, Володимир Югов, Венямін Ронін, акторка Ада Роговцева, журналіст з УНІАР, Олена Наумець, д-р філософських наук Грима Доброварова та фізик-теоретик Алла Дроздовська.

Збори відкрив письменник В. Югов, який наголосив на необхідності участі росіян у розбудові української держави. Член організаційного комітету р. „Росіяни за незалежність України“ д-р І. Доброварова заявила: „Союз не з лозунгом, а з людиною, яку вільно вийшло з-під публіки, а з гуртом людей, що потанцюють, і матимуть змогу врятуватися, якщо не триматимуться один за одного. Депутат Микола Югов. Ю. Попов сказав про борг росіян перед українцями, що колонізаторська політика, що бере початок давно, „уразивши будівництво української культури росіяни нічого не втраять, українці — надбають“, — сказав Ю. Попов.

Збори ухвалили звернення до всіх росіян, що живуть в Україні, із закликом 1-го грудня віддати свій голос за незалежність України. У зверненні зазначено, що під час путчу разом з росіянами „Білий Дім“ захищали й українці, на барикадах були синьо-жовті прапори. „Ми росіяни, що живуть в Україні, як усі народи, які хочуть бути вільними, як і великий український народ, як усі народи, що живуть в Україні“, зазначено у зверненні. „Більше 70-ти років з України, тобто із нашого з вами дому, союзні відомства вигрибали природні багатства, залишаючи нам отруєну землю і воду, порожні надбра і хвороби наших дітей“, — сказав Ю. Попов.

„Ані зубожняк, ані рідкість не розбавляють, а ті, що нас росіяни, а хто українці. Ми певні, що разом з усіма народами, які живуть в Україні зможемо побудувати колоніальну, демократичну, вільну державу, де ні в якому разі не будуть утискатися права усіх націй на розвиток власної культури і навчання рідною мовою“, — закінчує звернення.

У СВІТІ

В СЕРЕДУ, 23-ГО ЖОВТНЯ, рішення уряду Вірменії виконуючим обов'язки міністра закордонних справ республіки призначено громадянина ЗСА Раффі Гованнісана. Він приїждить в Йому 32 роки.

БЕОГРАДСЬКА ГАЗЕТА „Політика Експрес“ повідомила, що Хорватія хоче заснувати власні летючі сили. Газета стверджує, нібито Німеччина готова безкоштовно передати Хорватії советські літаки МІГ-29, які були на озброєнні армії колишньої Східної Німеччини.

ПІСЛЯ ВИДІВІДІН Алла-Аті міністер закордонних справ Німеччини Ганс-Дітріх Геншер заявив, що майже мільйон громадян німецької національності, котрі проживають у Казахстані, зможуть успішно виконувати функцію міста між двома країнами. Сторони домовилися об'єднати консульський установи, встановити між собою повітряний зв'язок. Казахстан дістане також поважну технічну допомогу.

ВЛАСНІ ПОТРЕБИ В НАФТІ може забезпечити Монголія. Таким є вислід пошукової праці спеціалістів об'єднання „Монголнафта“, англійської компанії Бритні петролею, американської Експлорейшн асоцієт і російської і советської об'єднання Зарубежнеголія.

МІНІСТЕР ОБОРОНИ ФРАНЦІЇ П'єр Жокс, виступаючи перед членами фінансової комісії сенату, заявив, що законпроєкт про воєнні програми Франції на 1992 — 1997 роки передбачає зобов'язання зменшити військові витрати до рівня 3.1 — 3.2 відсотка від річного валового внутрішнього продукту.

СПАД ВИДОБУТКУ НАФТИ в СРСР в недалекій перспективі може привести до нової глобальної кризи, тому Японія повідомила про свою готовність сприяти Советському Союзові в пошушенні видобутку енергетичних ресурсів.

ВЕЛИКОБРИТАНІЯ ПОДАРУЄ країнам, що розвиваються, 500 міль. фунтів стерлінгів їхніх боргів. Про це заявив мер-містер Джон Мейджор.

ПРОКУРАТОР МІХАЙ ІРІМІЯ з генеральної прокуратури Румунії, виступаючи в газеті „Алдеруду“ заявив, що законпроєкт чинивши поновити функції міністерства юстиції і внутрішніх справ, адвокати і працівники нотаріальних бюро є замішані в міжнародній підпільній торгівлі дітьми.

ВАРШАВСЬКА ГАЗЕТА „Експрес вечорин“ оприлюднила думку спеціалістів Польського національного банку, які вважають советських туристів підвладних польської фінансової системи. У світі їхньої неконтрольованої торгівлі на польських ринках тільки в цьому році в Советський Союз „відпливало“ з Польщі понад бильон доларів.

Б. ЕЛЬЦІН ОБГОВОРЮВАВ МОЖЛИВІСТЬ НУКЛЕАРНОГО УДАРУ ПО УКРАЇНІ

Москва. — Московська „Независимая Газета“ повідомила, що президент Російської Федерації Борис Ельцин обговорював з військовими можливість нуклеарного удару по Україні. Про це повідомив кореспондент газети відомостей України Константин Манік. За його словами, „Ельцин сказав, що він обговорював можливість з військовими, але для цього нема технічних можливостей“.

Коментуючи рішення українського парламенту, який затвердив оборонну доктрину республіки, що передбачає наявність власної армії і флоту, „Независимая Газета“ підкреслила, що українська незалежність починається саме зі створення власної армії і флоту, зі спроби дістати власний нуклеарний потенціал. Це лише від всіх оточуваних громадським думкою, треба відштовхуватися до внутрішнього збабуну, які відбулися в суботу, 9-го листопада, в Українському Народному Домі, 90-96 Фліт Стріт, Джерзі Сіті. Початок о год. 9-й вечора. Гратиме оркестра Радіо Мамілов сказав: „Україна не претендує на волю“.

ЗАЗЕВА В ДЖЕРЗІ СІТІ

Джерзі Сіті, Н.Дж. — Місцевий, 71-й Відділ Союзу Українок Америки влаштував традиційну сімейну збаву, яка відбулася в суботу, 9-го листопада, в Українському Народному Домі, 90-96 Фліт Стріт, Джерзі Сіті. Початок о год. 9-й вечора. Гратиме оркестра Радіо Мамілов сказав: „Україна не претендує на волю“.

В АМЕРИЦІ

ЕДМУНД БРАВН, ЯКИЙ був губернатором Каліфорнії, від 1975 до 1983 року, став шостим демократом, що висунув свою кандидатуру на президента у виборах 1992 року. Е. Бравн давно обіцяв вступити в боротьбу за Білий Дім і нарешті дотримався слова. На відміну від інших кандидатів-демократів, які виступали на виборах, Е. Бравн прийняв з Каліфорнії у Філадельфії і виступав там перед будинком Індепенденс Голд, де колись була проголошена Декларація незалежності, натакуючи тим самим, що несе свободу американському народові, який стоїть під гнітом корумпованих політиків. Виступаючи перед менш як двома сотнями прихильників і випадкових перехожих, Бравн навіяв на них на Демократичну партію, яку вступили в „неправедний союз“. Колішній губернатор Каліфорнії оголосив, що розмовою лише на підтримку „трудового народу“. Шоб підкреслити це, він сказав, що його виборчий фонд не буде приймати пожертви більш як 100 дол. від особи.

ЦИМІ ДНЯМИ У Вашингтоні побували представники однієї московської фірми, які намагалися продати Департаментові оборони кілька літаків МІГ-29 по 25 млн. доларів за штуку. Це зовсім недавно Пентагон пропонував афганським партизанам величезні ціни за сучасну советську військову техніку. Однак не виключено, що тепер він відповість Москві відмовою. Газета „Вашінгтон Пост“ нагадує, що торік советські концерти АНТ мало що не продали Франції кошти танків Т-72, на яких мав намір заробити 8 млн. дол., але КГБ арештувало техніку бучально на кордоні. Департамент оборони ЗСА покино не проявив ентузіазму щодо советської пропозиції продати МІГ-29. Один з представників військово-повітряних сил ЗСА зауважив, що після об'єднання Німеччини в руки НАТО попало багато советських літаків і танків з колишньої Східної Німеччини.

У НЬО ЙОРКУ ВІДБУВСЯ фестиваль буддизму. На фестивалі з'їхалися тисячі представників усіх напрямків буддизму з усіх кінців світу. П'ятнадцять тисяч Парамант у Медісон Сквер Гарден заповнили монахи і монахині в рясках вишнього кольору і святих жовтих накидах. На сцені на фоні зображення Будди стояли трон його святості далия лям XIV короля Тибету — голди сесвітнього буддизму. Серед учасників фестивалю був і буддизм Буддизмського храму у Санкт-Петербурзі Іяма Дензан. Він повідомив, що у цьому році, протополошеному ООН Роком Тибету, в Росії відзначається 250-ліття офіційного визнання буддизму.

ПОКЛИКУВАЛИ НА ДВА НАДІІ джерела, кореспондент газети „Нью Йорк Пост“ Фредерік Дікер повідомив, що син губернатора Маріо Квемо переконує батька висунути свою кандидатуру на президента у виборах в наступному році. Син губернатора Еднро Квемо був в головним асистентом батька у виборчій кампанії на пост губернатора в 1982 році і від того часу вважається одним з його головних стратегів. „Я, — сказав Квемо-молодший, — переконую батька робити те, що він вважає правильним“. Кореспондент газети запитує сина Квемо, чи зможе батько перемогти президента Буша. „Я не хочу коментувати цю можливість“, — відповів Еднро.

ЛИШЕ 47 ВІДСОТКІВ американців проголосували б за президента Джорджа Буша, якщо б вибори відбулися сьогодні. Такий малоприємний для Білого Дому підсумок опитування громадської думки, проведене газетою „Вашінгтон Пост“ і редакцією новини телевізійної компанії ВЕ-Бі-Сі. Те ж опитування показало, що 37 відсотка виборців віддали б свій голос кандидатури на президента від Демократичної партії, незалежно від того, хто виявився кандидатом. Решта 16 відсот. не мають політичних пріоритетів. Вперше за роки президентства Буш дістав підтримку менш як половини виборців. Це сталося головним чином із-за нестійкої економіки країни. Багато американців вважають, що президент більше цікавиться економікою, ніж подіями всередині З'єднаних Штатів.

„Підприємства малі, а користь велика“



Гості з Миколаєва в Головні Канцелярії УНСОУ (зліва): Петро Лебедь, Анатолій Приймач, Анатолій Козленко.

про діяльність 78 малих підприємств України — в надії на те, що деякі з них можуть зацікавити зацікавлених підприємців. Українські інженери мають ряд конкретних пропозицій, вартих того, щоб ім приглянулися американські й канадські бізнесмени.

Які пропозиції є найбільш перспективними? Відповідає Анатолій Козленко: „Іх так багато, що не встигнеш викласти. Наприклад, використання мармурової сировини. В Україні є значні запаси мармурових валунок, які, коли їх відполірують, вийдуть дуже гарний декоративний матеріал. Подивіться хоч би на цю ось плитку“. І він демонструє відполірований до блиску рожево-мармурову плитку з темними прожилками. Вона є справді гарна, тільки величезна: якби в Україні була бильш модерна технологія, з однієї такої плити можна б

зробити шапоначення дві, а то й три. Варто також нагадати, що ці валуни є різних кольорів: від білого до чорного. Ми маємо величезні запаси унікального матеріалу для виготовлення меблів і дерев'яних декоративних виробів. Йдеться про затоплену деревину, переважно дуб і бук. Пролежачи під водою немаю десятиліття, вона набула надзвичайно цінних властивостей, які дозволяють їй легко конкурувати з червоним деревом з горіхом. Ця деревина лежить без руху, бо нема технології. Якби ж вона знайшлася, хоч би по червоний п'ять модерних вартістю на невеличкі підприємство, відразу їй виникнув би шийний ряд. Підвищилася б зарплата населення, а продукції швидко покривля би всі витрати на заснування. Або взяти українські мінеральні води. Тільки в Карпатах є їх понад тисячу джерел. А технічних мож-

УКРАЇНА БАГАТА, АЛЕ ЗАНЕДБАНА. ДОПОМОЖІТЬ ЇЇ СТАТИ НА ВЛАСНІ НОГИ. ПЕРЕШЛІТЬ ВАШУ ДИВІДЕНДУ І ПОЖЕРТВУ НА ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС!

Виступи Л. Кравчука в столиці Канади

Про приїзд Леоніда Кравчука, голови Верховної Ради України, в асисти 14-ох осіб, дослідно, «гудіа» майже вся українська преса. Подалася багато коментарів, зв'язаних з його рішучими виступами. Платформою його діяльності, планами на майбутнє незалежності України. І коли став відомий його приїзд до Оттави, а старалася отримати пресову акредитацію в Оттаві й тим самим мати можливість зустрітись з ним і взяти участь в пресовій конференції. Отож була радісна можливість поставити йому деякі актуальні питання і почути його відповіді.

Зв'язавшись телефонічно з міністерством закордонних справ, з відділом протоколу, я отримала запевнення акредитації і від 23-го вересня ранку відлетіла до Оттави. У відділі протоколу на мене чекала пресова картка й маленька бланкетка на книжечку, в якій була подана програма перебування Л. Кравчука і його групи в Канаді. З неї я довідалася, що приїзд до парламенту був призначений на годину 2:30 по полудні, а зустріч із пресою на 4:30 в залі Пресового Клубу на протилежному боці залу.

Доставшись до пресової галерії парламенту, я мала можливість бути присутньою на цій важкій сесії, де опозиція на чолі з Жаном Крет'юном фактично обвинувачувала новопризначеного міністра фінансів Д. Мазанця.

Доставшись до пресової галерії парламенту, я мала можливість бути присутньою на цій важкій сесії, де опозиція на чолі з Жаном Крет'юном фактично обвинувачувала новопризначеного міністра фінансів Д. Мазанця.

СПРАВЛЕННЯ ПОМПИКИ
У „Свободі“ ч. 203 з четверга, 24-го жовтня 1991 р., в оголошенні „ЗАКЛИК“ КДМУ має бути список тел. (201) 966-6515, а не (201) 966-9515.

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО
внутрішні хвороби
приймає у Квінсі і виходить на клінічні домівки
ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО
Профілактика хвороб ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметичне стоматологічне. Приймає в Паласі в померанському армівському будинку.
Адреса у Манітоті: 105-37 64th Avenue, Forest Hills, N.Y. 11375 (718) 459-1111
Адреса у Нью-Йорку: 630 5th Ave., Room 1803, New York, N.Y. 10020

Українська Вільна Академія Наук
має честь запросити громадянство на
ДОПОВІДЬ
гостя з України
д-ра Ярослава Дзири
історика та літературознавця
на тему:
ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКИХ ІМЕН ТА ПРИЗВИЩ
Конференція відбудеться
в неділю, 3-го листопада 1991 р. о 2-й год. дня
в будинку Академії в Нью-Йорку
206 Захід 100-та вул.

Окружний Комітет Відділів УНСОюзу НЮ ГЕЙБЕН, Конн.
повідомляє, що
ОРГАНІЗАЦІЙНІ НАРАДИ ОКУРГИ
— відбудуться —
в суботу, 10-го листопада 1991 року
о год. 2-й по пол.
в залі Українського Народного Дому
961 Wethersfield Ave., HARTFORD, CT.
В нарахдх зобов'язані вати участь члени Управи Окружного Комітету, відділів урядових та делегатів 32-ої Конвенції наступних Відділів:
12, 23, 52, 59, 67, 101, 253, 254, 277, 350, 370, 387, 390, 414
Гостей, членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.
НА ПОРЯДКУ НАРАД:
1. Відкриття
2. Перегляд організаційної праці Окургі у 1991 р.
3. Слово головному передсіданню УНСОюзу
4. Уважний м. ДЯЧУК
5. Обговорення загальних союзових справ
6. Схвалення плану організаційної праці на останні місяці біжучого року
7. Внески, запити
8. Завершити нараду
В нарахдх візьме участь:
Уляна М. Дячук, головний передсіданн УНС
ЗА УПРАВУ ОКУРГИ:
д-р Михайло Снігурович, голова
Тарас Співнянський, секретар
Тиміш Мельник, заст. голови
Григорій Гіна, касир

Допомагаймо Україні

Товариство Допомоги Україні в Гартфорд, Конн., розпочало свою діяльність півтора року тому, проїшовши організаційні зміни під ініціативою комітету, тимчасової Управи до остаточного оформлення Управи в грудні 1990 року.

До праці Т-ва організаційно приєднались околиці українсько-американські громади Нью-Бритен, Вестчестер, Колчестер та інші, представники яких беруть активну участь у розбудові Т-ва, збираючи фонди на потреби Чорнобиля та Руху.

Наполегливо працює Т-ва на жертовність українського громадянства і церква можна підсумувати фінансовими фактами: на Фонд Чорнобиля зібрано 37,700 дол., вислано до централі 30,500 дол., на Фонд Руху зібрано 28,000 дол., вислано 26,000 дол.

Друге питання мов торкалося різниці між актом суверенітету з 16-го липня 1990 і Актом незалежності з 24-го серпня ц. р. Як різниця між суверенітетом і незалежністю, бо ми на Заході звикли і одне, і друге трактувати як те саме?

На ці два питання Леонід Кравчук дав таку відповідь: „Насамперед треба брати до уваги малу кількість людей, які ще живуть з тих часів. Крім цього Україна не боїться зовсім цих часів, бо оскільки ми готові віднайти 125-літній Михайлівський Олеський. Одним з неможливих аргументів є і справа кордонів. Коли б простора, така велика, як вона сьогодні? Коли ж це було різниця між суверенітетом і незалежністю, то голова Верховної Ради старався теоретично її обґрунтувати, що, однак, залишилося і далі „дискусійною справою“.

Пересування Леоніда Кравчука і його групи в Оттаві мало великий вплив на ставноу і спосіб думання української публічної думки, хоч треба погодитися з редакторами українських газет про ігнорування цієї події українською мовою, зокрема телебаченням і станціями. До виїздки належали короткі вістки про підписання акти приїзду у місцевому радіомовленні між Канадою і Україною.

Тетяна Носко-Оборонів
Появилася на книжковому ринку
НОВА ЧЕРГОВА КНИЖКА
„ПОТОЙЧІ РУБІКОНУ“
Оповідання, новели, нарис, драма
Мистецьке оформлення **ЛЮБОВСЛАВА ГУЦІЛЮКА**
Знайдено: 1 друкарня, „Свобода“, Нью-Йорк — Джерзі Сіті, 1988, стор. 256. Тираж: 1000 екз., ціна 15.00 дол. плюс 2.00 дол. за пересилку.
Можна набувати в книгарні Свободи.
СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
New Jersey residents add 7% sales tax.

Чи була КПУ...
(Закінчення зі стор. 2)
ніколи не вважав Німеччину неправовою державою. Комуністична партія СРСР і прибула КПУ так само була державою країни до краху, і їхня дальша діяльність і в СРСР і в Україні неперібно і шкідлива.
КПУ протягом 70 років заявила себе ворогом української державності, відвертим колаборантом центру. Дозволити КПУ сьогодні — це значить дозволити діяльність агентури однієї держави всередині іншої держави.
В Америці існує закон, згідно з яким, організації, які захищають інтереси іноземних держав, а не Америки, підлягають обов'язкової реєстрації у ЦРУ. Демократична Америка з 200-літньою історією може дозволити собі такий шкідливий і антиамериканський захід, а не заборонити їх. Україна ж з кількістю неіснуючих паперової незалежності, на мій погляд, не може дозволити собі такої розкоші: терпіти діяльність підірвувальних організацій, які зааректовані себе до абсолютного ворожості до історичних прав українського народу.
Поширена в Союзі новолеска закрипала за імперію.

Допомагаймо Україні

Товариство Допомоги Україні в Гартфорд, Конн., розпочало свою діяльність півтора року тому, проїшовши організаційні зміни під ініціативою комітету, тимчасової Управи до остаточного оформлення Управи в грудні 1990 року.

До праці Т-ва організаційно приєднались околиці українсько-американські громади Нью-Бритен, Вестчестер, Колчестер та інші, представники яких беруть активну участь у розбудові Т-ва, збираючи фонди на потреби Чорнобиля та Руху.

Наполегливо працює Т-ва на жертовність українського громадянства і церква можна підсумувати фінансовими фактами: на Фонд Чорнобиля зібрано 37,700 дол., вислано до централі 30,500 дол., на Фонд Руху зібрано 28,000 дол., вислано 26,000 дол.

Друге питання мов торкалося різниці між актом суверенітету з 16-го липня 1990 і Актом незалежності з 24-го серпня ц. р. Як різниця між суверенітетом і незалежністю, бо ми на Заході звикли і одне, і друге трактувати як те саме?

На ці два питання Леонід Кравчук дав таку відповідь: „Насамперед треба брати до уваги малу кількість людей, які ще живуть з тих часів. Крім цього Україна не боїться зовсім цих часів, бо оскільки ми готові віднайти 125-літній Михайлівський Олеський. Одним з неможливих аргументів є і справа кордонів. Коли б простора, така велика, як вона сьогодні? Коли ж це було різниця між суверенітетом і незалежністю, то голова Верховної Ради старався теоретично її обґрунтувати, що, однак, залишилося і далі „дискусійною справою“.

Пересування Леоніда Кравчука і його групи в Оттаві мало великий вплив на ставноу і спосіб думання української публічної думки, хоч треба погодитися з редакторами українських газет про ігнорування цієї події українською мовою, зокрема телебаченням і станціями. До виїздки належали короткі вістки про підписання акти приїзду у місцевому радіомовленні між Канадою і Україною.

Тетяна Носко-Оборонів
Появилася на книжковому ринку
НОВА ЧЕРГОВА КНИЖКА
„ПОТОЙЧІ РУБІКОНУ“
Оповідання, новели, нарис, драма
Мистецьке оформлення **ЛЮБОВСЛАВА ГУЦІЛЮКА**
Знайдено: 1 друкарня, „Свобода“, Нью-Йорк — Джерзі Сіті, 1988, стор. 256. Тираж: 1000 екз., ціна 15.00 дол. плюс 2.00 дол. за пересилку.
Можна набувати в книгарні Свободи.
СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
New Jersey residents add 7% sales tax.

АМЕРИКАНСКА ФІРМА Паркер, відома своїми ручками, повідомляла, що незабаром буде виготовляти ручки з металу ракет. Мова йде про советські СС—20 і американські Першінгі, знищені в рамках угоди про роззброєння. Ціна ручок буде від 30 до 300 доларів.

ЗІГРАВИ ВІСНИЧО 0:0 зі збірною Італії, футбольна збірна Советського Союзу практично забезпечила собі право участі в чемпіонаті Європи, що проведеться наступного року в Швеції.

Вступайте в члени УНС

Із жалем повідомляємо, що з 10-го Вівсеньного, 26-го жовтня 1991 р. відійшли у вічність по тяжкій недугі на 70-му році життя наша найдорожча КУЗІНКА
бл. п. д-р мед. ІРЕНА ГРЕБЕНЯК
вечерас релігійних допомогів і громадських установ.
ПАРАСТАС буде відправлений в середу, 30-го жовтня 1991 р. о годині 7:30 веч. в похоронному заведенні Тетяни, Альби, N.Y. 20610. Поховання будуть проведені до похоронного заведення Quinn Funeral Home, 35-20 Broadway, Astoria, N.Y. 1 в тому ж заведенні буде відправлений ПАРАСТАС в четвер, 31-го жовтня 1991 р. о год. 7:30 веч.
ПОХОРОН у п'ятницю, 1-го листопада 1991 р. о год. 9-й ранку Із того ж заведення до церкви Святої Покрови Божої Матері, 97-06 — 87th Street, Ozon Park, L.I., N.Y., а відтам на цвинтар Calvary Cemetery, Queens, N.Y.
Записані в смутку:
кузини — ПІДІР БЕЛЕНДІК з родиною
ЮРІЙ ЮРІВ з родиною
та ближче і дальша родина в Україні, Франції і Польщі

В пам'яті моєї дружини
св. п. Орисі-Ірени Держко
з дому Бикалович
складно даток в сумі 1000 дол.
на ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС.
б. ДЕРЖКО

У ТРЕТЮ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашого найдорожчого
МУЖА, БАТЬКА І ДІДА
бл. п. мфра Степана Домарацького
складно 500 дол.
на ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ.
Дружина — ОЛІЯ
сини: БОГДАН
РОМАН з родиною
Дочка — МАРУСЯ

У СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ
нашої дороги
ДРУЖИНИ, МАМИ І БАБУНІ
бл. п. СОФІЇ СТЕЦЬ
буде відправлена
СВЯТА ЛІТУРГІЯ
в суботу, 9-го листопада 1991 р. о год. 9-й рано
в церкві св. Юра в Нью-Йорку.
РОДИНА

У ДРУГУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
бл. п. ЯРОСЛАВА-МОРТКА РАКА
буде відправлена
ПОМИНАЛЬНА СЛУЖБА БОЖА
в дні 8-го листопада 1991 р. (п'ятниця),
в год. 7-й веч.
в церкві св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж.
719 Сенфорд авеню
Просимо родину, друзів і приятелів пом'янути його у своїх молитвах.
ДОРА БІЛЕНЬКА-РАК, дружина
РОМАН РАК, брат
ТАІСА РАК-ВОЛОШИН, дочка
з мужем ВОЛОДИМИРОМ
ХРИСТИНА РАК-БРАНІ
РОКСОЛІНА ВОЛОШИН, внучка
ГАЛІА БІЛЕНЬКА-ВРЕЦОНА, швагрова

Осередок Праці НТШ у Вашингтоні, Д. К.
ділється з українським громадянством сумною вісткою,
що 21-го жовтня 1991 р. у Вашингтоні, Д. К.
упокоївся
проф. д-р Юрій Старосольський
довголітній голова місцевого Осередку, визначений суспільний діяч, науковець і Начальний Пастун.
Дружині Оксані і родині покійного висловлюємо наше глибоке співчуття.
ОП НТШ у Вашингтоні

проф. д-р Юрій Старосольський
ділється з українським громадянством сумною вісткою,
що 21-го жовтня 1991 р. у Вашингтоні, Д. К.
упокоївся
проф. д-р Юрій Старосольський
довголітній голова місцевого Осередку, визначений суспільний діяч, науковець і Начальний Пастун.
Дружині Оксані і родині покійного висловлюємо наше глибоке співчуття.
ОП НТШ у Вашингтоні

Ділимося сумною вісткою
з родиною, приятелями та знайомими,
що 19-го вересня 1991 р. в Україні, упокоївся в Бозі на 80-му році життя
наша найдорожча
МАМА, БАБЦЯ І ПРАБАБЦЯ
бл. п. Параскевія Лучків
вдова по бл. п. Григорієві Лучковому
ПОХОРОН відбудеться 21-го вересня 1991 в Драгомирчанці, Івано-Франківської області в Україні.
ЗАУПОКІЯНІ СВЯТІ ЛІТУРГІЇ
будуть відправлені в сороковий день смерті:
в церкві св. Миколая, в Драгомирчанці, Україна;
в церкві св. Петра і Павла, Спрінг Валлей, Н. Я., Америка;
в соборі св. Івана Хрестителя, в Оттаві, Канада;
в церкві св. Покрови, в Едмонтоні, Канада.
Просимо про молитви за спокій душі покійної.
В глибокому смутку залишили:
сини —
ВАСИЛЬ з родиною (в Америці)
МИКОЛА з родиною (в Україні)
дочка —
МАРІЯ з родиною (в Україні)
АННА з родиною (в Україні)
СВЯТІ з родиною (в Україні)
ближче і дальша родина в Америці, Канаді та Україні

